

CRONO

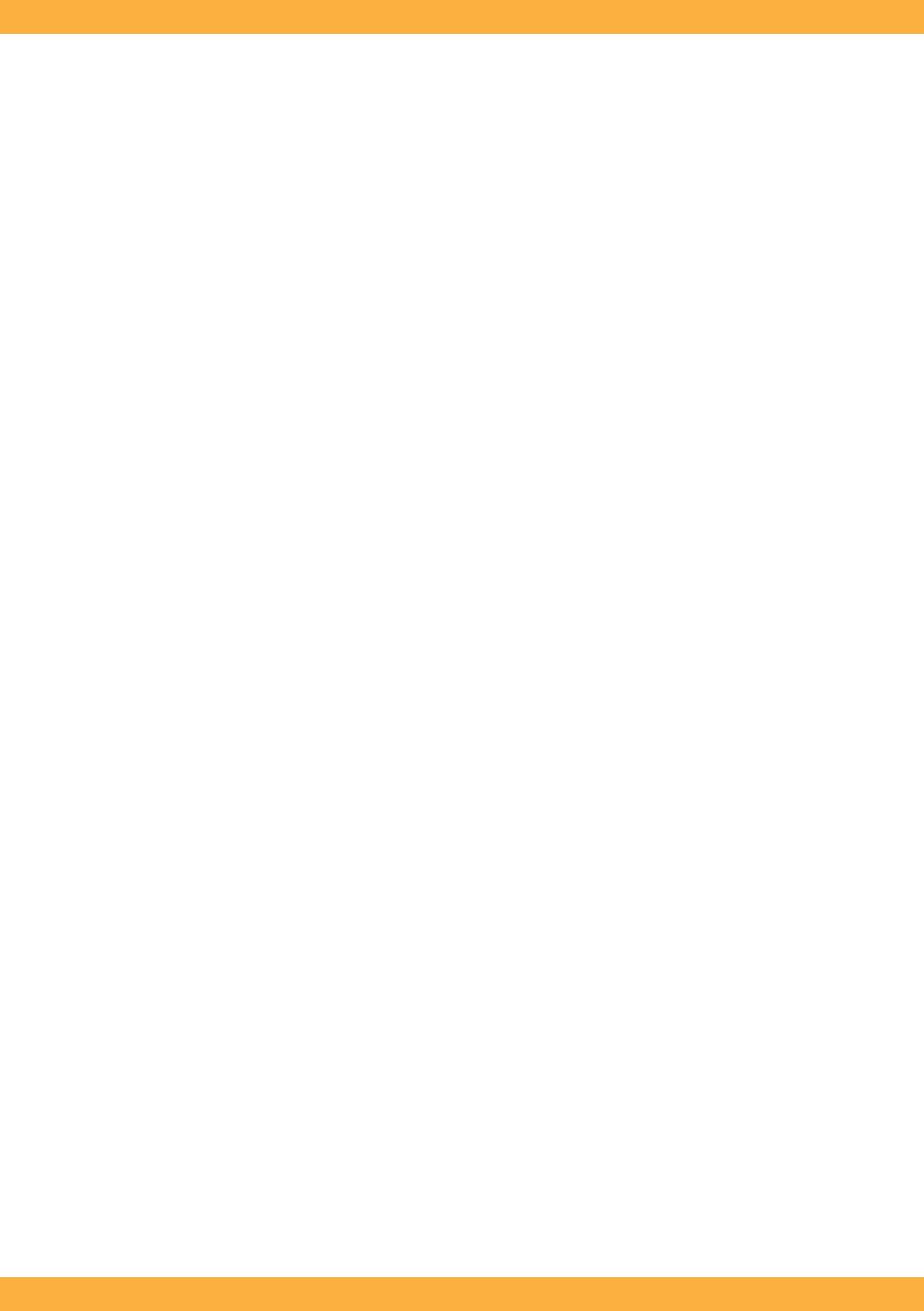


Crono

LIBRETTO ISTRUZIONI PANNELLO COMANDI

ITALIAN DESIGN





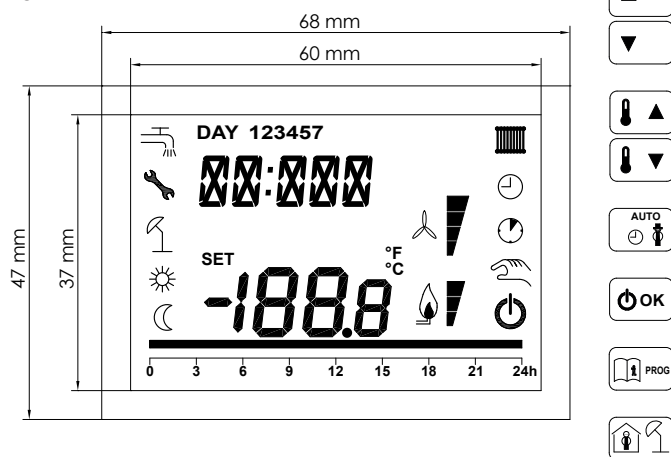
MANUALE CRONO
VERS. 09/2013 - REV.0

INDICE

Descrizione	2
Prima accensione	3
Richiesta Password	3
Grafico illustrativo	5
Modalità di funzionamento	6
Modifica	6
Impostazioni in modalità manuale	7
Menù impostazioni	7
Orologio (time)	7
Programmazione oraria settimanale	7
Finestra di informazione	10
Menu tecnico	11
Temporizzato (programma vacanze/party)	12
Ventilazione	12
Anomalie e blocco	12
Funzioni	14
Anomalie	15

DESCRIZIONE

Fig. 1



Consentono di visualizzare e modificare il livello della portata aria da 0 (automatico) a 4 (massima potenza manuale). Inoltre consentono di impostare l'ora e di scorrere i menù.

Programmazione e menù info (nei suoi sottomenù è usato anche per tornare alla pagina principale)

Abilita le funzioni temporizzate (PARTY e VACANZA)

Consentono di visualizzare e modificare i set point delle temperature ambiente impostabili.

MODO: consente di selezionare il MODO del funzionamento della caldaia.

ON/ OFF della caldaia.

Conferma.



PRIMA ACCENSIONE

La prima volta che si accende il programmatore remoto, sul display compare la segnalazione CLOW (la capacità di backup non è sufficientemente carica). Per

accedere al menù info occorre attendere qualche minuto, il tempo necessario alla capacità di backup di accumulare una carica minima sufficiente al funzionamento.

RICHIESTA PASSWORD






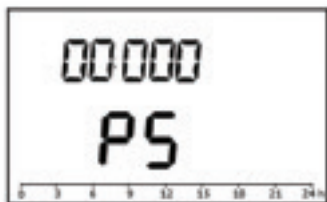




Dalla schermata iniziale, premendo uno dei seguenti tasti , , , , , si entra in una schermata in cui viene richiesta una password di accesso, inserita correttamente la password saranno abilitati tutti i tasti per una temporizzazione di 5 minuti dall'ultima pressione di un tasto. Al termine della temporizzazione i tasti sopra indicati vengono disabilitati e alla successiva pressione è necessario reinserire la password. Alla pressione dei suddetti tasti appare il messaggio "PS" ed è richiesta una password di 5 numeri,

Fig.2

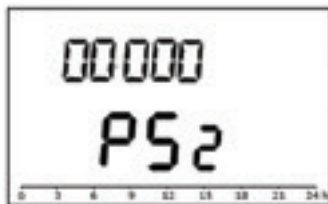


La prima cifra sarà lampeggiante, ed usando i tasti  e  è possibile modificarla. Una volta impostato il suo valore occorre premere il tasto  per passare alla seconda cifra, che inizierà a lampeggiare.

Dopo aver digitato tutte le 5 cifre, e premuto il tasto  per l'ultima volta, se la password è corretta si passerà alla schermata richiesta, mentre se la password è sbagliata si ritornerà alla prima cifra lampeggiante.

Dopo 5 tentativi errati apparirà il messaggio di Errore 96, che scomparirà solo premendo il tasto OK, ma riapparirà dopo 1 minuto di inattività sui tasti. A seguito di questo blocco dovuto al superamento del numero massimo di tentativi, sarà richiesto di inserire una password di livello 2 (evidenziata sul display dal messaggio "PS2") la cui unica funzione è quella di ripristinare il numero di tentativi con la password_1.

Fig.3





A seguito dell'inserimento della password_2 sarà quindi necessario reinserire anche la password_1.

Il numero di tentativi di accesso falliti, o l'eventuale blocco, viene salvato anche in flash (ogni 10 secondi) per cui permane anche a seguito di interruzione e ripristino dell'alimentazione,

Il numero massimo di tentativi disponibili con password_1 viene ripristinato a seguito dello sblocco con password_2, oppure alla mezzanotte dell'orologio, purché non sia stato superato il massimo, altrimenti permane la richiesta di sblocco mediante password_2.

Cambio password

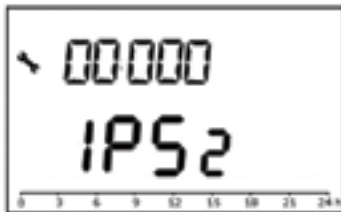
Una volta ottenuto l'accesso è possibile modificare le due password premendo contemporaneamente i tasti  e .

Apparirà il simbolo di una chiave inglese lampeggiante e dai messaggi "IPS" o "IPS2" per l'inserimento rispettivamente della password_1 o della password_2, seguendo il metodo precedentemente descritto.

Fig.3



Fig.4



L'uscita dalle pagine di inserimento o di modifica password avviene automaticamente dopo 5 secondi di inattività sui tasti, oppure premendo un qualsiasi altro tasto.

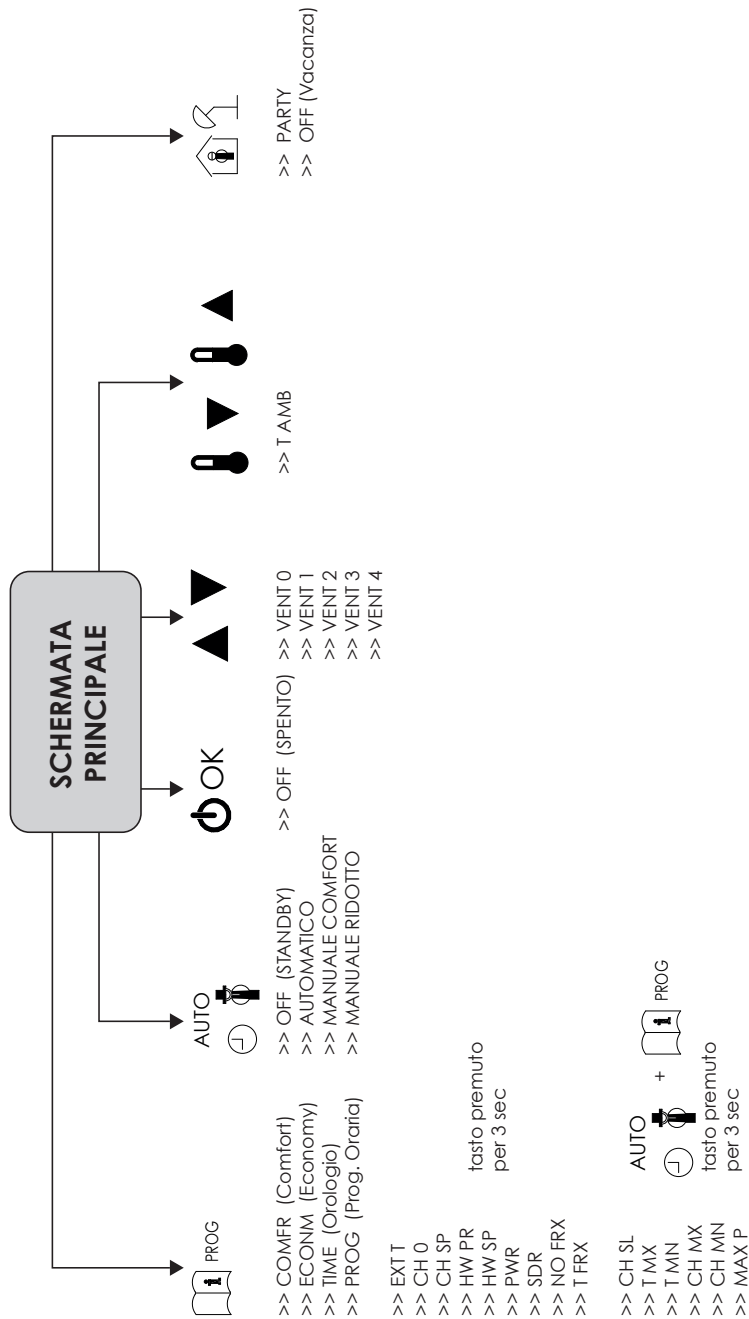
La configurazione iniziale è con entrambe le password nulle (00000).

Dopo ogni cambio di password occorre attendere almeno 10 secondi affinché siano salvate in memoria non volatile. Qualora dovesse venir meno l'alimentazione prima di 10 secondi è possibile che i dati non siano salvati.

Il seguente grafico illustra quali sono i menu con password.

GRAFICO ILLUSTRATIVO

Fig.5
















MODALITÀ DI FUNZIONAMENTO

Premendo ripetutamente il tasto **MODO** si può impostare uno dei seguenti modi di funzionamento della caldaia: e specifica se il livello è **COMFORT** ☀ o **ECONOMY** ☾.

1. Selezionando **AUTOMATICO** sul display sono visualizzati i simboli  e . La caldaia soddisfa le richieste di calore per il riscaldamento in funzione delle fasce orarie programmate.



La fascia oraria percorsa è indicata con il lampeggio (sul cursore di fase del programma)

Durante le fasce orarie in cui la caldaia rimane in **OFF (STANDBY)**, il cursore non lampeggia e il controllo si porta a livello antigelo

MODO	SIMBOLI ACCESI			
AUTOMATICO				
MANUALE COMFORT				
MANUALE RIDOTTO				
ESTATE	-	-		-



MODIFICA

Durante il funzionamento automatico agendo sui tasti  e  è possibile modificare manualmente il livello imposto dal programma o disabilitare del tutto il riscaldamento.

Questa modifica temporanea è indicata con il simbolo lampeggiante e perdura fino alla fascia oraria successiva.

Il livello selezionato è indicato dal rispettivo simbolo:


COMFORT ☀
ECONOMY ☾
OFF

2. Selezionando **MANUALE COMFORT** sul display sono visualizzati i simboli  ☀ e .

La caldaia soddisfa le richieste di calore per il riscaldamento in funzione della temperatura comfort impostata.




3. Selezionando **MANUALE ECONOMY** o ridotto, sul display sono visualizzati i simboli  ☾ e .

La caldaia soddisfa le richieste di calore per il riscaldamento in funzione della temperatura economy impostata.

4. In modalità **SUM** (estate) sarà attiva la funzione del raffrescamento estivo tramite le ventole; sul display è visualizzato il simbolo della ventola .



IMPOSTAZIONI IN MODALITÀ MANUALE

Le impostazioni effettuabili in modalità MANUALE (velocità delle ventilanti, temperatura ambiente) devono essere memorizzate, in modo che dopo lo spegnimento del sistema, alla riaccensione torni tutto nelle condizioni precedenti.

Premendo il tasto  tutte le funzioni vengono disabilitate, tranne l'antigelo qualora sia attivato. Risulterà acceso solo il simbolo . Premendo di nuovo il tasto  si torna alla modalità precedente allo spegnimento.

MENU' IMPOSTAZIONI

Premendo il tasto  si entra nel menù INFO – impostazioni.

Per scorrere il menù si usa il tasto , per entrare modificare premere .

• **COMFR (Comfort)** - Impostare il set point per il livello comfort (il set point verrà memorizzato).

• **ECONM (Economy)** - Impostare il set point per il livello economy (il set point verrà memorizzato).

• **TIME (Time)** - Impostazione orologio.


• **PROG (Programmazione oraria)** - Impostare la programmazione oraria settimanale.




• **ESCI**


A fine menù c'è l'uscita automatica dal menù INFO – impostazioni.

OROLOGIO (TIME)



Per regolare l'orologio entrare nel menù impostazioni premendo .


Scorrere il menù fino a TIME e premere  per accedere al sottomenù.

Usando i tasti  e  è possibile modificare l'ora. Per passare a modificare i minuti premere il tasto , così pure per modificare il giorno.

Per confermare le modifiche apportate premere il tasto  (si torna automaticamente alla pagina principale).

PROGRAMMAZIONE ORARIA SETTIMANALE

Per modificare la programmazione oraria settimanale del funzionamento in riscaldamento, premere il tasto  per entrare nel menù impostazioni e successivamente raggiungere il menù di programmazione premendo ripetutamente il tasto .

Per entrare nel menù di programmazione oraria premere il tasto .

La programmazione oraria consente di impostare il funzionamento automatico della caldaia in riscaldamento in determinate fasce orarie e in determinati giorni della settimana

selezionando il livello di temperatura per ciascuna fascia.

Le impostazioni di funzionamento della caldaia possono essere fatte per giorni **singoli** oppure per **gruppi** di più giorni consecutivi. **Giorni singoli**

Per ogni giorno selezionato sono disponibili 4 fasce orarie (4 periodi di accensione e spegnimento della caldaia in riscaldamento, anche con orari diversi da giorno a giorno), come riportato nella tabella che segue a pag 6:

			VALORI DI FABBRICA							
			On 1	Of 1	On 2	Of 2	On 3	Of 3	On 4	Of 4
MONDY	DAY 1	(lunedì)	6:30 ☀️	8:00 🔌	11:00 ☀️	13:00 🔌	17:00 ☀️	23:00 🔌	24:00 ☀️	24:00 🔌
TUEDY	DAY 2	(martedì)	6:30 ☀️	8:00 🔌	11:00 ☀️	13:00 🔌	17:00 ☀️	23:00 🔌	24:00 ☀️	24:00 🔌
WEDDY	DAY 3	(mercoledì)	6:30 ☀️	8:00 🔌	11:00 ☀️	13:00 🔌	17:00 ☀️	23:00 🔌	24:00 ☀️	24:00 🔌
THUDY	DAY 4	(giovedì)	6:30 ☀️	8:00 🔌	11:00 ☀️	13:00 🔌	17:00 ☀️	23:00 🔌	24:00 ☀️	24:00 🔌
FRIDY	DAY 5	(venerdì)	6:30 ☀️	8:00 🔌	11:00 ☀️	13:00 🔌	17:00 ☀️	23:00 🔌	24:00 ☀️	24:00 🔌
SATDY	DAY 6	(sabato)	7:00 ☀️	23:00 🔌	24:00 ☀️	24:00 🔌	24:00 ☀️	24:00 🔌	24:00 ☀️	24:00 🔌
SUNDY	DAY 7	(domenica)	7:00 ☀️	23:00 🔌	24:00 ☀️	24:00 🔌	24:00 ☀️	24:00 🔌	24:00 ☀️	24:00 🔌

Per impostare una singola fascia oraria agire nel modo seguente:

1) Scegliere un giorno della settimana (1...7) agendo sui tasti ▲ e ▼;

2) Premere il tasto OK;

3) Il display visualizza la scritta on 1 e le quattro cifre dell'ora lampeggianti (fig. 4);

4) Agire sui tasti ▲ e ▼ per impostare l'orario di inizio della fascia con passo 10 min;

5) Premere il tasto OK.

Durante l'impostazione, agendo sui tasti ▲ e ▼, è possibile decidere se la fascia funzionerà in **COMFORT** o in **ECONOMY** (il livello selezionato viene indicato dal lampeggio del rispettivo simbolo ☀️ e ☾).

6) Il display visualizza la scritta of 1 e le quattro cifre dell'ora lampeggianti;

7) Agire sui tasti ▲ e ▼ per impostare l'orario di spegnimento della caldaia con passo di 10min;

8) premere il tasto OK;
9) Ripetere le stesse operazioni dal punto 4 per impostare le restanti tre fasce orarie;

Fig.6

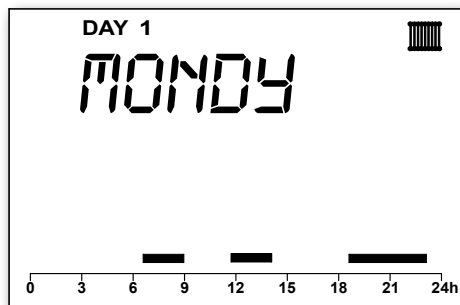
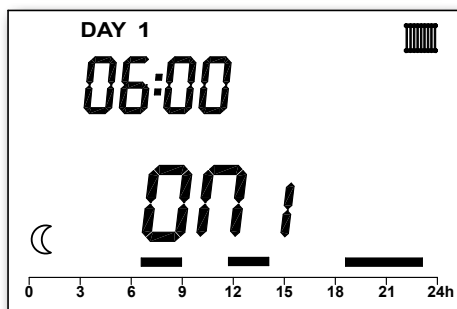
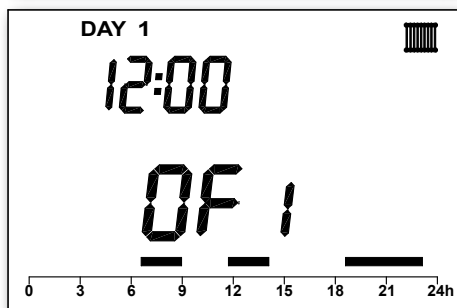
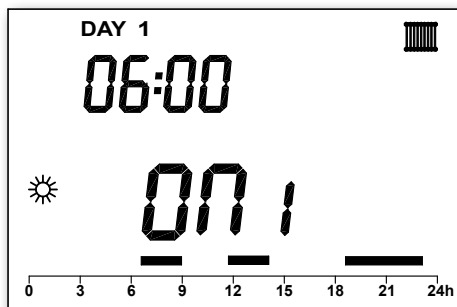


Fig.7



Nota: impostando l'ora di inizio fascia, on... uguale all'ora di fine fascia, of... la fascia oraria è annullata e la programmazione passa alla successiva fascia.

(es. on1 = 09:00 – of1 = 09:00 il programma "salta" la fascia oraria 1 proseguendo con on2...).

Nella fig. 4.1 è rappresentata l'ora di inizio fascia (on) del livello **COMFORT**. Nella fig. 4.2 è rappresentata l'ora di inizio fascia (on) del livello **ECO-NOMY**.

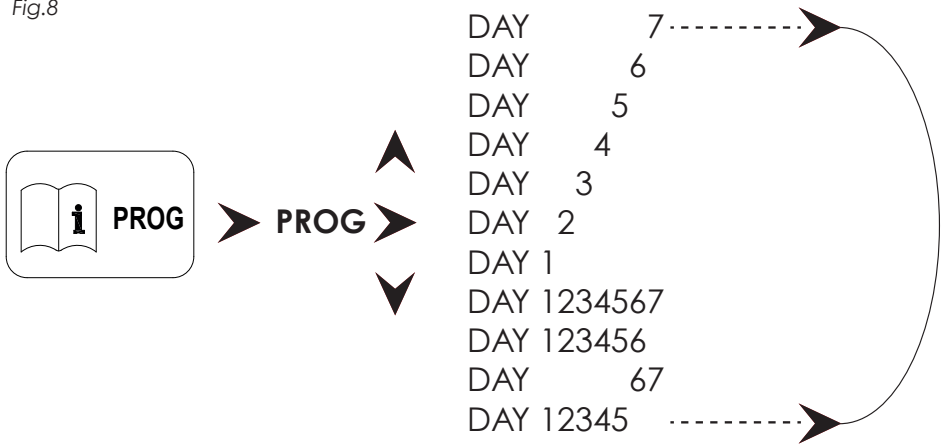
Nella fig. 5 è rappresentata l'ora di fine fascia (of).

Gruppi di giorni

Questa funzione consente di programmare 4 fasce orarie comuni di inizio e fine fascia dell'apparecchio per più giorni o per l'intera settimana (come riportato nella tabella riassuntiva seguente).

Gruppo MO-FR "MO-FR"	DAY 1 2 3 4 5	dal lunedì al venerdì
Gruppo SA-SU "SA-SU"	DAY 6 7	sabao e domenica
Gruppo MO-SA "MO-SA"	DAY 1 2 3 4 5 6	dal lunedì al sabato
Gruppo MO-SU "MO-SU"	DAY 1 2 3 4 5 6 7	tutti i gironi della settimana

Fig.8









FINESTRA DI INFORMAZIONE

Per entrare nella modalità informazioni è necessario tenere premuto per 3 sec. il tasto .









STRINGA	DESCRIZIONE	PARAMETRO MODIFIC.	VAL. DI DEFAULT	RANGE
EXT T	Temperatura esterna	NO		
CH 0	Temperatura circuito riscaldamento	NO		
HW PR	Sanitario – Riscaldamento	SI	1	0 ÷ 1
HW SP	Set point sanitario	SI	55° C	come da caldaia
CH SP	Setpoint circuito riscaldamento	NO		
PWR	Livello potenza modulazione fiamma	NO		0,0% ÷ 100%
SDR*	Isteresi ambiente	SI - Locale	0,5° C	0,5°C ÷ 4,0°C
NO FRX	Attivazione – disattivazione funzione antigelo	SI - Locale	1	0 ÷ 1
T FRX	Temperatura funzione antigelo	SI - Locale	5°	0,0°C ÷ 10,0°C

*La caldaia sia spegne al set point ambiente e riparte al SET - SDR



In questo menù è possibile cambiare l'unità di misura della temperatura passando dai gradi Celsius (°C) ai gradi Fahrenheit (°F) premendo il tasto . Per uscire dalla modalità **INFO** premere il tasto  altrimenti trascorsi 60 sec. senza aver premuto nessun tasto l'unità ambiente uscirà automaticamente. Per scorrerlo usare i tasti  e  i parametri modificabili sono identificati con il lampeggio. Per modificare i parametri usare i tasti  e .

MENÙ TECNICO

Questo menù permette di modificare i parametri del menù **TECNICO** sotto elencati. Per uscire dalla modalità **TECNICO** premere il tasto . Per accedere al menù, entrare nel menù **INFO** Per scorrerlo usare i tasti  e , per e tenere premuti i tasti  +  +  per 3 secondi. Per modificare i parametri usare i tasti  e .

STRINGA	DESCRIZIONE	PARAMETRO MODIFIC.	RANGE
CH SL	Massimo setpoint circuito riscaldamento	SI	60.0°C ÷ 85.0°C
T MX	Temperatura esterna massima	SI	-15.0°C ÷ 20.0°C
T MN	Temperatura esterna minima	SI	-15.0°C ÷ 20.0°C
CH MX	Temperatura mandata massima	SI	50.0°C ÷ 85.0°C
CH MN	Temperatura mandata minima	SI	50.0°C ÷ 85.0°C
MAX P	Massima potenza in percentuale	SI	0.0% ÷ 100%



Nota:

CH max è la massima temperatura impostabile e la max temperatura del riscaldamento con la climatica attivata.

CH SL è il set point del riscaldamento se non c'è climatica (autoriconoscimento della sonda esterna). Taglia la curva climatica limitandola al suo valore.



Verrà modificato come segue:






- **CH SL** scompare
- i limiti delle temperature del riscaldamento saranno fissi con range 50-85°C.
- **CH MX** è il valore del set point riscaldamento se la climatica non è attivata, è il suo massimo valore se la climatica è attivata. Il default è 80°C
- Gli altri parametri hanno identico significato con i seguenti default: **T MX** 15°C, **T MN** 0°C, **CHMN** 60°C, **MAX P** 100%

TEMPORIZZATO (PROGRAMMA VACANZE/PARTY)

Mediante questa funzione è possibile impostare la temperatura per un determinato periodo di tempo dopo il quale si torna alla modalità precedente.

TEMPORIZZATO OFF (VACANZA) (funziona come antigelo)

Per attivare questa funzione occorre:


- Essere in modalità **AUTOMATICO**
- Premere il tasto  per impostare la modalità **TEMPORIZZATO OFF (VACANZA)** (iniziano a lampeggiare i simboli  e ).
- Per modificare la durata del periodo temporizzato usare i tasti  e  (si può impostare un tempo minimo di 10 min fino ad un massimo di 45 giorni).
- Premere il tasto  per confermare e tornare alla schermata principale. Oltre ai 2 simboli lampeggianti comparirà sulla schermata principale anche il simbolo della modalità **AUTOMATICA** , **OFF**  e il conto alla rovescia.

TEMPORIZZATO PARTY



Per attivare questa funzione occorre:

- Essere in modalità **MANUALE** (comfort o economy)
- Premere il tasto  per impostare la modalità **TEMPORIZZATO PARTY** (inizia a lampeggiare il simbolo .
- Per modificare la durata del periodo temporizzato usare i tasti  e  (si può impostare un tempo minimo di 10 min fino ad un massimo di 45 giorni).
- Premere  per confermare la durata della modalità **TEMPORIZZATO PARTY**.
- Con i tasti  e  impostare la temperatura ambiente desiderata (impostabile a passi di 0,1°C).
- Una volta impostata la durata e la temperatura premere il tasto  per confermare. (Inizierà un conto alla rovescia che sarà possibile visualizzare nella schermata principale. Scaduto il tempo si torna automaticamente alla modalità precedente alla modalità **TEMPORIZZATO PARTY**).

VENTILAZIONE

Quando è attiva la ventilazione sulla pagina principale compare il simbolo .

Per regolare la velocità di ventilazione:

- Nella schermata principale usare i tasti  e  (ci sono 4 velocità). Le 4 tacche di figura simboleggiano le 4 velocità (25%, 50%, 75%, 100%).

Per impostare la ventilazione in automatico selezionare la velocità 0.

Le tacche accese rappresentano la velocità in tempo reale, la tacca lampeggiante indica la velocità impostata, che rappresenta il limite di velocità che la ventilazione non potrà superare.

La ventilazione può essere regolata solo in modalità **MANUALE** e **SUM**, in modalità **AUTOMATICA** anche la ventilazione sarà automatica.

ANOMALIE E BLOCCO

ANOMALIA

In presenza di anomalia il display visualizza la scritta **<ERROR>** lampeggiante.

L'anomalia è identificata da un codice di errore seguito dalla lettera **E** (non è ripristinabile da parte dell'utente).

Chiamare il Centro di Assistenza Tecnica autorizzato.

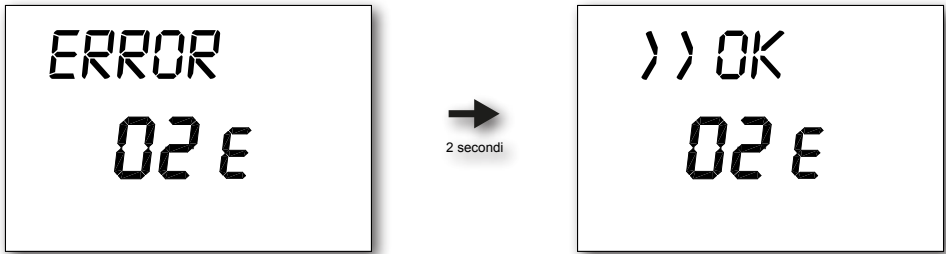
BLOCCO

In presenza di blocco, il display visualizza la scritta lampeggiante **>>>OK** che si alterna lampeggiando (ogni 2 secondi circa) alla scritta **<ERROR>**.

Il blocco è identificato da un codice di errore seguito dalla lettera **E**.

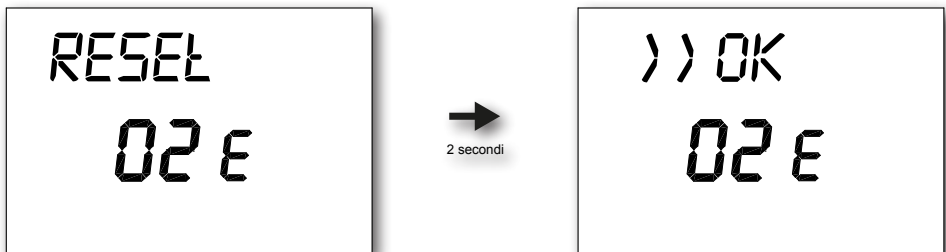


Fig.9



Premere il tasto per resettare la scheda elettronica e ripristinare il funzionamento. Il display visualizza la scritta **<RESET>** e successivamente la scritta **>>>OK**.

Fig.10



CODICE VISUALIZZATO	TIPO DI ERRORE	INTERVENTO
60	Guasto sonda ambiente	-
88	Errore di comunicazione O.T.	-
95	Guasto all'orologio	-
...	Erosi da scheda caldaia	Vedere manuale scheda caldaia

FUNZIONI

Generazione del setpoint per la temperatura di mandata	X
Compensazione sul setpoint di mandata in funzione della temperatura esterna e della termodinamica dell'edificio	X
Compensazione sul setpoint di mandata in funzione della temperatura ambiente	X
Isteresi di commutazione per il controllo della temperatura ambiente	X
Protezione antigelo	X
Orologio integrato con backup (12 ore)	X
Livello operativo ergonomico e funzionale	X
Modalità operative con setpoint impostabili e funzione presenza	X
Display a segmenti e icone	X
Valori impostabili attraverso tasti Info	X
Funzioni di servizio con accesso protetto	X
Programmatore orario settimanale per le funzioni di riscaldamento con 4 fasce giornaliere	X
Programma vacanze	X
Modalità speciale per la parametrizzazione via opentherm	X
Comunicazione opentherm	X
Alimentazione attraverso opentherm	X

ANOMALIE

Le anomalie che possono verificarsi durante il funzionamento della caldaia sono segnalate dalla visualizzazione sul display, del pannello comandi, del relativo codice di errore.

E0 MANCATA COMUNICAZIONE CONTROLLO REMOTO

Si accende in caso di mancata comunicazione tra il controllo remoto e il TERMO SPLIT.

Verificare il collegamento elettrico, se il fenomeno si ripete contattare il centro di assistenza autorizzato.

E1 BLOCCO PER MANCATA ACCENSIONE

Si accende in caso di mancata accensione del bruciatore (dopo che la caldaia ha eseguito 3 tentativi di accensione). Per sbloccare la caldaia premere il pulsante di sblocco "OK". Verificare che arrivi il gas alla caldaia, se il fenomeno si ripete frequentemente contattare il centro di assistenza autorizzato.

CSTOPO CODICE DI AVARIA SONDA MANDATA

Si accende quando viene riscontrato un mal funzionamento della sonda di mandata, la caldaia si pone in stato di blocco. Provare a sbloccare la caldaia premendo il pulsante di sblocco "OK". Se l'inconveniente persiste è necessario richiedere l'intervento del centro di assistenza autorizzato.

E24 CODICE DI AVARIA SONDA RITORNO

Si accende quando viene riscontrato un mal funzionamento della sonda ritorno; la caldaia si pone in stato di blocco.

E' necessario richiedere l'intervento del centro di assistenza autorizzato.

E6 CODICE DI SOVRATEMPERATURA ACQUA IN MANDATA

Si accende quando la temperatura dell'acqua in mandata supera la temperatura di soglia; ciò provoca lo spegnimento temporaneo della caldaia, la quale si riaccenderà in automatico quando la temperatura dell'acqua sarà rientrata entro i limiti. (NON necessita di intervento di RESET)

Se l'inconveniente persiste è necessario richiedere l'intervento del centro di assistenza autorizzato.

E8 CODICE PRESSIONE IMPIANTO INSUFFICIENTE

Si accende quando la pressione del circuito scende sotto il valore minimo. La caldaia si pone in stato di blocco. Ripristinare la pressione attraverso il rubinetto di carico predisposto sull'unità interna.

Se l'inconveniente persiste è necessario richiedere l'intervento del centro di assistenza autorizzato.

E9 CODICE DI INTERVENTO TERMOSTATO DI SICUREZZA

Si accende quando la temperatura dell'acqua del circuito primario è troppo elevata.

La caldaia si pone in stato di blocco. Sbloccare premendo il pulsante di sblocco "OK", ma la ri-accensione avverrà solo se la temperatura del circuito sarà scesa al di sotto di 60°.

Se il dispositivo interviene frequentemente contattare al più presto il centro di assistenza autorizzato.

E10 ERRORE ALTA PRESSIONE

Viene segnalato quando si supera la pressione di 2,5 bar.

È necessario richiedere l'intervento del centro di assistenza autorizzato.

E17 CODICE INDICAZIONE POCA CIRCOLAZIONE

Si accende quando vi è circolazione fluido bassa nel circuito della caldaia, la caldaia continua a funzionare.

E18 CODICE ANOMALIA CIRCOLAZIONE

Si accende quando viene rilevata una circolazione insufficiente dell'impianto, la caldaia si pone in stato di blocco. Per ripristinare occorre verificare la pressione dell'impianto, il circolatore, la pervietà delle tubazioni.

E30 CODICE ERRORE INSERIMENTO PARAMETRI

Si accende quando viene riscontrato una incongruenza sull'inserimento dei parametri la caldaia si pone in stato di blocco

E' necessario richiedere l'intervento del centro di assistenza autorizzato.

E88 CODICE ERRORE COMUNICAZIONE TRA UNITA' INTERNA ED ESTERNA

Si accende quando non c'è comunicazione tra le due unità. Verificare che non ci siano cavi staccati. Verificare che il pulsante di accensione in caldaia sia su ON.

Se l'inconveniente persiste E' necessario richiedere l'intervento del centro di assistenza autorizzato.



MADE IN ITALY



Marchio di **G20 ENGINEERING**

G20 ENGINEERING SRL Loc. Campogrande 13, 29013 CARPANETO PIACENTINO (PC), Italy
tel. + 39 0523 850513 - fax. +39 0523 850712 - www.aircontrol-pc.com - www.g20engineering.com